

TABLE DES MATIÈRES

Pénélope CARTELET et Michèle GUILLEMONT Introduction	9
---	---

PREMIÈRE PARTIE

TRADUCTIONS, IMITATIONS ET RECRÉATIONS JOBIENNES DANS LA CASTILLE MÉDIÉVALE

Hugo O. BIZZARRI Algunos problemas en torno a la traducción del <i>Libro de Job</i> de Pero López de Ayala	35
Pénélope CARTELET Job au miroir de la <i>cuaderna vía</i> . Du <i>Libro de miseria de omne</i> au <i>Libro rimado de Palacio</i> de Pero López de Ayala	49
Sophie HIREL Job et Ayala. Récupération poétique et politique du thème jobien dans le <i>Rimado de Palacio</i> de Pero López de Ayala	85
Virginie DUMANOIR Échos et relectures du <i>Livre de Job</i> dans la poésie castillane profane des chansonniers, au temps des rois Trastamare	109

DEUXIÈME PARTIE
JOB FACE AUX EXÉGÈSES MODERNES

Pauline RENOUX-CARON Job dans la spiritualité hiéronymite	133
Fabrice QUERO Le <i>Livre de Job</i> dans l'œuvre d'Antonio de Guevara. <i>Topos, ethos</i> et poétique	155
Claire BOUVIER Présence de Job dans le <i>Tratado de la Tribulación</i> (1589-1593) de Pedro de Ribadeneyra S. I.	175
Marion VIDAL « <i>Conservando, cuanto es posible, el aire hebreo</i> ». Le <i>Livre de Job</i> traduit par fray Luis de León	205
Sarah VOINIER Le Roi Catholique, nouveau Job dans les oraisons funèbres des Habsbourg	219

TROISIÈME PARTIE
REPRÉSENTATIONS DE JOB
AU SIÈCLE D'OR

Michèle GUILLEMONT Le <i>Livre de Job</i> dans l'œuvre de Mateo Alemán	245
Raquel BARRAGÁN AROCHE Sor Juana, ¿el Job de las mujeres? Del padecer a la defensa del conocimiento	269

Alma Delia MIRANDA Resonancias del <i>Libro de Job</i> en los siglos XVI y XVII en Portugal	295
Cécile VINCENT-CASSY Saint Job à l'Escorial, de Charles Quint à Charles II	319
Bibliographie	343
Index nominum	371
Index des livres bibliques	377
Index des œuvres littéraires et iconographiques	379
Résumés	387
Table des figures	393